

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 38 (1951)  
**Heft:** 5: Das Grün im Dienste der Öffentlichkeit

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# WERK

Schweizer Monatsschrift für Architektur, Kunst  
und künstlerisches Gewerbe  
Herausgegeben vom Bund Schweizer Architekten

Mai 1951 / 38. Jahrgang / Heft 5

## INHALT

### **Das Grün im Dienste der Öffentlichkeit**

Vom Zusammenhang der öffentlichen und privaten Grünflächen, von <i>Walter Leder</i>	130	
Die Bedeutung der Umgebungsarbeiten bei genossen- schaftlichen Siedlungen, von <i>Johannes Schweizer</i>	133	
Parkbäder als öffentliche Grünflächen, von <i>Gustav Ammann</i>	137	
Kinderspielplätze, von <i>Richard Arioli</i>	139	
Blumen im öffentlichen Raum, von <i>Roland von Wyß</i>	143	
Das Friedhofproblem, von <i>Oskar Mertens</i>	145	
Plastik im Grünraum, von <i>Willy Rotzler</i>	149	
Der Bildhauer Jakob Probst, von <i>Max Tüller</i>	156	
Werk-Chronik	Ausstellungen	* 57 *
	Hinweise	* 67 *
	Tribüne	* 68 *
	Bücher	* 69 *
	Aus Zeitschriften	* 71 *
	Tagungen	* 71 *
	Wettbewerbe	* 71 *

Mitarbeiter dieses Heftes: Gustav Ammann, Gartenarchi-  
tekt BSG, Zürich; Richard Arioli, Stadtgärtner, Basel;  
Walter Leder, Gartenarchitekt BSG, Zürich; Oskar Mertens,  
Gartenarchitekt, Zürich; Dr. Willy Rotzler, Assistent am  
Kunstgewerbemuseum Zürich; Dr. Johannes Schweizer,  
Gartenarchitekt BSG/SWB, Basel/Glarus; Max Tüller, Ar-  
chitekt SIA, Liestal; Roland von Wyß, Garteninspektor der  
Stadt Zürich.

*Redaktion, Architektur:* Alfred Roth, Architekt BSA,  
Zürich und Saint Louis (USA). *Stellvertreter:* Dr.  
Willy Rotzler, Zürich, und Hans Suter, Architekt SIA,  
Zürich. *Bildende Kunst und Redaktionssekretariat:*  
Dr. Heinz Keller, Konservator, Winterthur.

*Druck, Verlag, Administration, Inseratenverwaltung:*  
Buchdruckerei Winterthur AG.

Alle Einsendungen sind zu richten an das Redaktions-  
sekretariat, Winterthur, Technikumstraße 81, Tel. 20223.  
Nachdruck aus dem «Werk», auch mit Quellenangabe, ist  
nur mit Bewilligung der Redaktion gestattet.

Offizielles Organ des Bundes Schweizer Architekten  
Obmann: Alfred Gradmann, Architekt BSA, Höngger-  
straße 148, Zürich 10

Offizielles Organ des Schweizerischen Werkbundes  
Zentralsekretariat: Bahnhofstraße 16, Zürich

Offizielles Organ des Schweizerischen Kunstvereins  
Präsident: Prof. Dr. Max Hugger, Konservator des  
Kunstmuseums Bern

**Aus dem Inhalt des Juniheftes:**



Hotel Del Marcos in Palm Springs. Architekt:  
William F. Cody AIA, Palm Springs / Los Angeles

**Wohnbauten für die Ferien**

Amerikanische Kleinhöfe, von *Alfred Roth*

Hotel Del Marcos in Palm Springs. Architekt: William F. Cody AIA, Palm Springs / Los Angeles

Hotel Pepper Tree Inn in Palm Springs. Architekten: Williams, Williams & Williams AIA, Palm Springs

Hotel The Colony in Palm Springs. Architekten: Williams, Williams & Williams AIA, Palm Springs

Ferienhaus auf der Lenzerheide. Architekt: Max E. Haefeli BSA, Zürich

Ferienhaus in Bollingen. Architekt: Max E. Haefeli BSA, Zürich

Ferienhaus in Meggen. Architekt: Dr. h. c. Armin Meili BSA, Zürich

**Aus dem Inhalt des Aprilheftes:**

Ein neuer Kran der Schweizerischen Bundesbahnen, von *Hans Hilfiker*

Die neue Halle des Comptoir Suisse in Lausanne. Architekten: Charles Thévenaz FAS und Charles-François Thévenaz; Ingenieur: Maurice Cosandey, Lausanne

Automobil-Montagewerk der Neuen Amag AG. in Schinznach-Bad. Architekt: Dr. h. c. Armin Meili BSA, Zürich  
Möbellagerhaus der Gebr. Kuoni AG. in Zürich. Architekt: Karl Kündig BSA, Zürich

Geschäftsbücherfabrik Bühler AG. in Basel. Architekt: Ernst Egeler BSA, Basel

Lagerhalle der Glasfabrik von Karhula (Finnland). Architekt: Prof. Alvar Aalto, Helsinki

Die amerikanische Malerei der letzten fünfzig Jahre, von *Heinrich Riegner*

**Redaktionsschluß für das Juliheft:**

Hauptteil: 1. Mai 1951

Chronik: 1. Juni 1951

**Abonnementspreise:**

Jahresabonnement Inland: Fr. 33.-, Ausland: Fr. 40.-  
plus Fr. 5.- für Porto und Verpackung.  
Einzelnummer Inland: Fr. 3.30, Ausland Fr. 4.-

**Insertionspreise:**

1/1 Seite Fr. 360.-, 1/2 Seite Fr. 210.-, 1/4 Seite Fr. 112.50,  
1/8 Seite Fr. 67.50. (Bei Wiederholung Rabatt)